

تاریخ دباچ : 20 سیقتیمبر 2019 / 20 محرم 1441ھ



خطبة جمعة

تاجوق:

"هرکاءى فرجواغن قهلاون نگارا"

تربیتن :

اونیت خطبة، بهاکین قغوروسن مسجد

جابتن اکام اسلام سلاغور



"هركائي قرجواغن قهلاون نكارا"

الْحَمْدُ لِلَّهِ الْقَائِلِ: وَلَا تَحْسَبَنَّ الَّذِينَ قُتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ أَمْوَاتًا

بَلْ أَحْيَاءٌ عِنْدَ رَبِّهِمْ يُرْزَقُونَ ﴿١٦٩﴾¹

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، لَا مَعْبُودَ

سِوَاهُ وَنَحْنُ لَهُ مُسْلِمُونَ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ

وَرَسُولُهُ، بَعَثَهُ بِالْهُدَى وَدِينِ الْحَقِّ، لِيُظْهِرَهُ عَلَى

الدِّينِ كُلِّهِ وَلَوْ كَرِهَ الْكَافِرُونَ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى

سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ إِمَامِ الْمُتَّقِينَ، وَقَائِدِ الدُّعَاةِ الْمُجَاهِدِينَ،

وَعَلَى ءَالِهِ وَأَصْحَابِهِ وَمَنْ دَعَى بِدَعْوَتِهِ إِلَى يَوْمِ

الدِّينِ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، أُوصِيكُمْ وَإِيَّايَ بِتَقْوَى اللَّهِ

فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ. قَالَ اللَّهُ تَعَالَى:

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ

مُسْلِمُونَ.

¹ Ali Imran : 169.



مسلمين يڅ درحمتي الله سکالين،

ماريله سام ۲ کيت برتقوی کڅد الله سبحانه
وتعالی دغن ملقساناکن سکالا تيته قرينتهش دان
منجاءوهي سکالا لارغش. سسوغکوهش انسان يڅ
قالیغ مولیا دسیسی الله اداله مریک يڅ قالیغ
تیغکي تقواش. موده-مودهن دغن منجالني
کهیدوقن برترسکن کڅد کتقواءن، کهیدوقن
ددنيا این اکن سنتیاس دناءوغي دغن
کسجهتران.

تاجوق خطبة قد هاري این ایاله "هرکاءي
فرجواغن قهلاون نکارا."

حاضیرین جمعة يڅ درحمتي الله،

هاري قهلاون مروفاکن هاري باکي مغيغاتي
جاس دان قغوربانن قارا قهلاون يڅ تله بايق
برقربان کڅد نکارا دان تانه اير. این اداله تندا
قغهرکاءن سلوروه رعیت اتس فرجواغن قارا



"دان جاغن سکالی-کالی اشکاو میچک اورغ ۲ یغ
تربونوه (یغ کوکور شهید) قد جالن الله ایت ماتی،
(مریک تیدق ماتی) بهکن مریک اداله هیدوف
(سچارا ایستیمیوا) دسیسی توهن مریک دغن
منداقت رزقی."

بکیتوله تیغکین مرتبت ساورغ قهلاون یغ
دبریکن الله کقد مریک اتس قغوربانن دان
فرجواغن دالم مغلکت مرتبت اسلام. اولیه کران
فرجواغن یغ دلاکوکن والاو سساعت اتس داسر
اگام اکن دکنجری الله دغن قهالا ساییسی دنیا
دان اف یغ اد دأتسش. این دجلسکن دالم حدیث
یغ دروایتکن اولیه سهل ابن سعید الساعیدی
رضی الله عنه بهاوا رسول الله ﷺ برسبدا:

رِبَاطُ يَوْمٍ فِي سَبِيلِ اللَّهِ خَيْرٌ مِنَ الدُّنْيَا وَمَا عَلَيْهَا

"برجواغ دجالن الله ساتو هاری، لیه باءیق

درقد دنیا دان اف یغ اد دأتسش."



(رواية البخاري).

مسلمين يغ درحمتي الله سكالين،

نعمت كآمانن يغ دنعمتي قد هاري اين تيدق
اكن داقت دراءيه دغن موده تنقا قغوربانن دان
قرجواغن قارا قهلاون. جك كيت تلوسوري
سجاره قرجواغن ممقرتاهنكن مرواه نكارا، اي
اداله سواتو قغوربانن يغ تيدق ممقو دبائر دغن
واغ ريغكيت. بكيوتوله تيغكيش نيلاي قرجواغن قارا
قهلاون سبلوم اين يغ دلآتيه دغن سماغت دان
جيوا كنتل دالم ممقرتاهنكن كآمانن نكارا دان
رعت.

جوسترو، دسباليق نعمت كآمانن اين،
سباكاي رعت كيت تيدق سهاروسش لوقا اونتوق
سام ۲ ممقرتاهنكن كدولتن نكارا. برسيف سياك
ممقرتاهنكن نعمت كآمانن درقد دكغكو كوكت
اوليه عناصير يغ بوليه مروسقكنش. سيكف مقادو



دومبا، مځهينا قارا فجواغ اگام دان قهلاون سرتا
 ممباوا عناصرير سوغسغ كدالم نكارا واجبله
 دتولق كران ايا منجادي فونچا كقد كروسقن
 دالم نكارا. فقاته ملايو مپبوت "اومقام كاچغ
 لوقاكن كوليت" سميمغن واجر دحياتي دان
 دفهبي كران تيدق واجر ستياف درقد كيت
 ملوقاكن جاس دان فغوربانن قارا فجواغ
 تردهولو.

سجق اسلام داتغ ملالوئي اوتوسن نبي محمد
 ﷺ، بوكن سديكيت جومله فجواغ دان قهلاون ۲
 اسلام يغ سغكوف مځوربانكن ديري مريك، دمي
 ممقرتاهنكن كسوچين اگام ترچينتا اين. مريك
 ملتقن كفتيغن اگام ملبهبي درقد سكالالا-كالاش
 ترماسوق كفتيغن ديري، دمي منكقن اگام الله
 سبحانه وتعالى. نام ۲ اكوغ سقرتي سيدنا حمزة،
 مُصْعَبُ بن عُمَيْر، أَبُو عُبَيْدَةَ بن الْجَرَّاح، خَالِد بن
 الْوَلِيد، سَعْد بن أَبِي وَقَّاص، جعفر بن أبي طالب



دان راماي لائي. مريك اين اداله فجواغ دان
قهلون تولين دالم ممقرتاهنكن كسوجين اسلام
دان سغكوف برقربان دمي اكام اسلام.

قهلون يغ هيبت اداله مريك يغ برقكغ كقد
اجرن اسلام دالم ممقرجواغكن كبنرن سباكايما
توكوه قهلون اسلام يغ اوغكول قد زمان
ككميلغن اسلام. بكيو جوگ قارا قهلون كيت يغ
ترديري درقد قارا علماء يغ مشهور سقرتي عبد
الرحمن ليمبوغ، توق جغكوت، مت كيلاو بهكن
راماي لائي يغ تله ترقربان مگكادايكن پاوا دان
ديري مريك دمي فرجواغن اسلام. بهكن راماي
جوگ قارا فجواغ نكارا ترقربان يغ نام مريك
تيدق دكنلي. موگ ۲ روح مريك دكنجري الله دغن
قهالا يغ برتروسن.

اف يغ لبيه اوتام قد هاري اين اداله ستياق
فجواغ دان قارا قهلون تانه اعير سواجرن
مغكغكم كوكوه قدومن سنة رسول ﷺ دمي



منداقتکن کرضاءن الله سبحانه وتعالى. اینیله
بایرن یغ دبریکن باکی منداقتکن شرک الله
سبحانه وتعالى. فرمان الله سبحانه وتعالى دالم
سورة التوبة ایه 111 یغ بر مقصود:

"سسوڱکوهن الله تله ممبلی دری اورغ ۲ یغ
برایمان اکن جیوا مریک دان هرتا بندا مریک
دغن (بالسن) بهاوا مریک اکن براولیه شرک،
(دسببکن) مریک برجواغ قد جالن الله مک (د
انتارا) مریک اد یغ ممبونوه دان تربونوه. (بالسن
شرک یغ دمیکن ایاله) سباکای جنجی یغ بنریغ
دنتقن اولیه الله ددالم (کتاب ۲) توراۃ دان
انجیل سرتا القرءان، دان سیافاکه لاکي یغ لیبیه
مپمقورناکن جنجیش درقد الله؟ اولیه ایت،
برکمبیراله دغن جوالن یغ کامو جالنکن جوال-
بلیش ایت، دان (کتابهویه بهاوا) جوال-بلی (یغ
سقرتی ایت) ایاله کمنغن یغ بسر."

مسلمین یغ دملیاکن،



ڦرجواڱن ڦهلاون دالم ممڦرتاهن ڪأمانن اداله
ساغت سوڇي. اوليه ايت سماغت ڦرجواڱن
ڪينراسي لالو مستيله دتيوف ڪدالم ستياڦ جيو
ڪينراسي هاري اين. انق ۲ مودا مستيله دڪرڪن
سوقاي بڱڪيت مپمبوغ ڦرجواڱن دان مڱهرڪاءِ
سومبغن ڪينراسي لالو. ترداقت سستغه مشاركت
ڪيت يڱ لوڦا ترهادڦ سومبغن ڦارا ڦهلاون ماله
تيدق ممهي اڪن سومبغن مريڪ يڱ لمڦاو. اوليه
ڪران ايت ڪينراسي مودا هاري اين هاروس
ديديدق ممهي اڪن سجاره ڦرجواڱن دان
باڪايمان سومبغن ڦهلاون يڱ تله دبيريڪن دان
حاصيلش دنعمتي ڦد هاري اين.

هاروس داڱت بهاو ڦرجواڱن ڦهلاون ڦد
هاري اين بوڪن سهاج ڪممڦوان بردڦن دغن
ڦڦرڱن. نامون اڦ يڱ واجب ديديدق اداله
سماغت برڦربان، ڪبرانيان ديري ڪممڦوان علمو
دالم مندڦني ڇابرن سماس. اوليه ايت مڱهرڪاي



سومبغن قارا قهلاون لمقاو اداله سواتو اوسها
قنتیغ دالم ملاهیرکن مشارکت یغ سدر دان
برتغکوغجواب دان باکایمانا مندقنی ماس هادقن.
تنقا کسدرن این کینراسی کیت تیدق اکن بروقایا
برهادقن دغن چابرن اکن داتغ.

سسوغکوھش، دالم کرغک فرجواغن یغ اکوغ
باکی مغلکت کقواتن اسلام دمی منداقت رحمة
دان کاسیه سایغ الله، قارا فجواغ یغ تولین
سمستین سنتیاس دکت حیواش دغن الله. حال
این برتقتن دغن فرمان الله سبحانه وتعالی دالم
سورة البقرة اية 218:

إِنَّ الَّذِينَ ءَامَنُوا وَالَّذِينَ هَاجَرُوا وَجَاهَدُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ
أُولَٰئِكَ يَرْجُونَ رَحْمَتَ اللَّهِ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿٢١٨﴾

"سسوغکوھش اورغ ۲ یغ برایمان، دان اورغ ۲
یغ برهجرة سرتا برجواغ قد جالن الله (اونتوق
منکقن اگام اسلام)، مریک ایتوله اورغ ۲ یغ



مڱهارقن رحمة الله. دان (ايغته)، الله مها
قغمقون، لائي مها مڱاسيهاني."
حاضيرين سكالين،

كاسيه دان سايع كقد قهلاون بوكنله سماتا-
مات منيلاي دري سودوت باتغ توبوه انسان
سماتا-مات تتاقي ملتقن ديري مڱهرڪائي جاس
دان قغوربانن يغ تله دبيريكن. عموم مڱتاهوئي
بهاوا كآمانن دان كسجهترائن قد هاري اين اداله
سومبغن كينراسي دهولو. جك كينراسي تردهولو
تيدق برقربان ماس، واغ ريغكيت دان پاوا مريڪ،
سوده تنتو كآمانن دان كتغن تيدق اكن داقت
دنعمتي قد هاري اين. مك برشكورله كيت
سباڪاي ورك نكارا يغ تله دكورنياكن قهلاون يغ
سغكوف مپومبغ كقد كآمانن دان كسجهترائن
نكارا.



ڦون بڠيتو ڪيت سباڠاي رعيت دالم نڠارا
بردولت اين واجر اونتوق مڠمبيل اعتبار دان
ملاڪوڪن اوسها سباءيقن مڠنلي توڪوه ۲ ڦرجواڠن
ڪيت ڦد هاري اين يڠ سدڠ برجواڠ اونتوق
ڪسجهتراءن نڠارا. دالم ايرا ڪماجوان هاري اين
چابرن يڠ اڪن دهادڦي سوده تنتو برپيدا جڪ
دبنديڠڪن دڠن زمان دهولو، نامون اف يڠ ڦنتيڠ
اداله اوسها منيڠڪتڪن ڪسدرن دان اوسها
ممڦرتاهنڪن ڪأمانن دان برساما-سام برجواڠ
اونتوق ڪسجهتراءن رعيت دان نڠارا دمي منڠڪڪن
شعار اسلام دالم نڠارا يڠ ترچينتا اين.

حاضيرين يڠ دڪاسيهي الله سڪالين،

مڠاخيري خطبة ڦد هاري اين، ماريله سام ۲
ڪيت مڠحياتي دان مڠمبيل ڦڠاجرن درڦد اف يڠ
تله دسمڦايڪن. انتاراش اياله:



1. اومت اسلام واجبله يقين بهاوا
ممقرتاهنکن اگام دان نکارا اداله سواتو کواجیشن
منوروت شرع.

2. اومت اسلام هندقله مغيرکاءي جاس دان
قغوربانن قهلون لمقاو ملالوئي اوسها دغن
منجادي ورک نکارا یغ باءيق، براينتيکريتي، امانه
دان برتغکوغجواب دمي کأمانن دان کهرمونين.

3. اومت اسلام هندقله سنتياس مندعاءکن
اگر فرجواغن قارا قهلون لمقاو دتريما اوليه الله
سبحانه وتعالی دغن کنجرن یغ برقنجغن.

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

مِّنَ الْمُؤْمِنِينَ رِجَالٌ صَدَقُوا مَا عَاهَدُوا اللَّهَ عَلَيْهِ فَمِنْهُمْ مَّن
قَضَىٰ نَحْبَهُ وَمِنْهُمْ مَّن يَنْتَظِرُ وَمَا بَدَّلُوا تَبْدِيلًا ﴿٢٣﴾

"دأنتارا اورغ ۲ یغ برایمان ایت، اد یغ برسیکف
بئر منونایکن اف یغ تله دجنجیکن کقد الله
(اونتوق برجواغ ممبیللا اسلام)، مک دأنتارا مریک



اد یغ تله سلساي منجالنکن جنجیث ایت (لالو
کوکور شهید)، دان دانتاراڠ اد یغ منوڠکو
کیلیرن، دان مریک قولاً تیدق معوبه (اف یغ
مریک جنجیکن ایت) سدیکیثون."

(الأحزاب : 23).

بَارَكَ اللهُ لِيْ وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيْمِ، وَنَفَعَنِيْ
وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيْهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيْمِ وَتَقَبَّلَ
مِنِّيْ وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ، إِنَّهُ هُوَ السَّمِيْعُ الْعَلِيْمُ.
أَقُولُ قَوْلِيْ هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللهَ الْعَظِيْمَ لِيْ وَلَكُمْ
وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِيْنَ وَالْمُسْلِمَاتِ، فَاسْتَغْفِرُوْهُ إِنَّهُ هُوَ
الْغَفُوْرُ الرَّحِيْمُ.



خطبة كدوا

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي جَعَلَنَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ، وَرَزَقَنَا مِنَ
الطَّيِّبَاتِ. أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ
لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ
وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ
وَصَحْبِهِ، وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ. أَمَّا
بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ، أُوصِيكُمْ وَإِيَّايَ
بِتَقْوَى اللَّهِ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

وَقَالَ اللَّهُ تَعَالَى : إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ
يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا.
اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا وَمَوْلَانَا مُحَمَّدٍ سَيِّدِ
الْمُرْسَلِينَ وَارْضَ اللَّهُمَّ عَنْ أَصْحَابِهِ وَقَرَابَتِهِ وَأَزْوَاجِهِ
وَذُرِّيَّاتِهِ أَجْمَعِينَ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ
وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ، إِنَّكَ سَمِيعٌ قَرِيبٌ
مُجِيبُ الدَّعَوَاتِ وَيَا قَاضِيَ الْحَاجَاتِ. اللَّهُمَّ اعِزِّ
الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ، وَأَهْلِكَ الْكُفْرَةَ وَالْمُبْتَدِعَةَ



وَالْمُشْرِكِينَ وَدَمَّرْ أَعْدَاءَكَ أَعْدَاءَ الدِّينِ. وَانصُرْنَا
عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ.

اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ وَنَتَوَسَّلُ إِلَيْكَ بِنَبِيِّكَ الْأَمِينِ،
وَنَسْأَلُكَ بِأَسْمَائِكَ الْحُسْنَى، وَصِفَاتِكَ الْعُظْمَى، أَنْ
تَحْفَظَ بَعَيْنِ عِنَايَتِكَ الرَّبَّانِيَّةِ، وَبِحِفْظِ وَقَايَتِكَ
الصَّمَدَانِيَّةِ، جَلَالَةَ مَلِكِنَا الْمُعَظَّمِ، سُلْطَانَ سَلَاطُورِ،
سُلْطَانَ شَرَفِ الدِّينِ اَدْرِيسِ شَاهِ الْحَاجِ ابْنِ
الْمَرْحُومِ سُلْطَانَ صَلَاحِ الدِّينِ عَبْدِ الْعَزِيزِ شَاهِ
الْحَاجِ. اللَّهُمَّ أَدِمِ الْعُونَ وَالْهِدَايَةَ وَالتَّوْفِيقَ،
وَالصِّحَّةَ وَالسَّلَامَةَ مِنْكَ، لِوَلِيِّ عَهْدِ سَلَاطُورِ، تَغْكُو
أَمِيرِ شَاهِ ابْنِ السُّلْطَانَ شَرَفِ الدِّينِ اَدْرِيسِ شَاهِ
الْحَاجِ، فِي أَمْنٍ وَصَلَاحٍ وَعَافِيَةٍ بِمَنْكَ وَكَرَمِكَ يَا
ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ. اللَّهُمَّ أَطْلُ عُمْرَهُمَا مُصْلِحِينَ
لِلْمُوظَّفِينَ وَالرَّعِيَّةِ وَالْبِلَادِ، وَبَلِّغْ مَقَاصِدَهُمَا لِطَرِيقِ
الْهُدَى وَالرَّشَادِ.

يا الله، اڠكاوله توهن يغ مها بركواس، كامى
برشكور كحضراتمو يغ تله مڠورنياكن رحمة دان



کبرکتن کڅد نکري اين يڅ تروس سجهترا دان
ماجو، سرتا رعيتش برساتو قادو، دباوه ناءوڅن دان
قيمئين راج کامي سباکاي کتوا اګام اسلام دنکري
اين.

جوسترو کامي قوهون کحضراتمو يا الله،
تتفکنله ايمان دان فکڅن کامي کڅد اهل السنّة
وَالْجَمَاعَةِ، قليماراله کامي درقد اجرن يڅ ترکلوار
درقد اسلام سفرتي قدياني دان اجرن ۲ يڅ دفتواکن
سست سفرتي شيعة. يا الله، يا رحمان، يا رحيم،
ساتوکنله هاتي ۲ کامي، کورنياکنله کامي رزقي يڅ
لواس لاني برکه، کاياکنله کامي دڅن علمو يڅ
برمنفعة دان ليندوڅيله کامي درقد بالا بنچان. يا
الله، کورنياکنله فتونجوق کڅد کامي اونتوق
منديريکن صلاة فرض ليما وقتو سچارا برجماعه،
منونایکن زکاة ملالوئي لمباک زکاة سلاڅور، موقف
دان مڅاينفاقن هرتا ملالوئي قربادنن وقف
سلاڅور دان تابوڅ امانه قمباڅونن اسلام سلاڅور.



رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا وَذُرِّيَّاتِنَا قُرَّةَ أَعْيُنٍ وَاجْعَلْنَا
لِلْمُتَّقِينَ إِمَامًا. رَبَّنَا ءَاتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الآخِرَةِ
حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ

عِبَادَ اللَّهِ، إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايَ ذِي
الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ
يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿٩٠﴾

فَاذْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ وَاشْكُرُواهُ عَلَىٰ نِعْمِهِ
يَزِدْكُمْ، وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ
وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.
